STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 25 aprile 2014

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA LA FORMAZIONE SULLA PRONTEZZA OPERATIVA PER LA GUARDIA NAZIONALE DI NEW YORK

600 componenti della Guardia Nazionale faranno parte dei soccorritori d'emergenza del Dipartimento della difesa, nel caso di incidenti pericolosi che costituiscano minacce per le comunità

Il Governatore Andrew M. Cuomo oggi ha annunciato che oltre 600 soldati e avieri della Guardia Nazionale di New York frequenteranno una formazione speciale, per migliorare le loro competenze relative alla prontezza operativa nelle emergenze. La formazione si svolgerà dal 28 aprile al 2 maggio presso il Centro di addestramento per la prontezza operativa dello Stato di New York (New York State Preparedness Training Center) di Oriskany.

"La costruzione di un New York più solido e sicuro inizia dalla preparazione necessaria per saper affrontare le future emergenze" ha sostenuto il Governatore Cuomo. "Questa formazione contribuirà a garantire che gli uomini e le donne della Guardia nazionale, che si sono adoperati per il nostro Stato in infinite occasioni, abbiano le competenze e l'esperienza necessaria per proteggere i newyorkesi in caso di disastro".

Il Dipartimento della difesa ha scelto la Guardia Nazionale di New York come una delle dieci unità che affiancheranno i funzionari statali e i soccorritori locali nell'ambito della Homeland Response Force (HRF - Forza di intervento interno). Il programma HRF è stato formulato per affrontare incidenti chimici, biologici, radiologici e nucleari (CBRN) in tutti gli Stati Uniti. Questa HRF molto competente e formata si occuperà di supportare le regioni del New York e del New Jersey per la Federal Emergency Management Agency (FEMA - Agenzia federale per la gestione delle emergenze).

Tra i molteplici scenari che i componenti della Guardia potrebbero trovarsi di fronte durante l'addestramento della prossima settimana rientra anche la fattispecie dell'incidente ferroviario che sia causa di fuoriuscite di materiali pericolosi, capaci di provocare vittime e minacciare le comunità nei pressi del sito. I soldati e gli avieri saranno addestrati sulla ricerca e il recupero delle vittime, indossando tute apposite per i materiali pericolosi, sulla decontaminazione delle vittime eventualmente necessaria e sull'effettuazione di un triage medico di base, per coadiuvare i primi soccorritori e i funzionari sanitari.

Le esercitazioni HRF di questo genere forniscono ai responsabili statali per le emergenze e ai primi soccorritori locali l'opportunità di sperimentare praticamente la collaborazione con la Guardia Nazionale e altre forze militari. Queste esercitazioni formative offrono anche ai soccorritori locali per le emergenze un'occasione di perfezionare i piani locali per l'intervento in caso di emergenze chimiche, biologiche e radiologiche.

In ciascuna delle 10 regioni FEMA è presente una HRF della Guardia Nazionale. Oltre ai governi statali e locali in New York e New Jersey, la HRF guidata dalla Guardia Nazionale di New York fornisce supporto a Porto Rico e alle isole Vergini.

Ai soldati e agli avieri della Guardia Nazionale di New York si aggiungeranno altri 200 soldati e avieri della Guardia Nazionale del New Jersey e Porto Rico, durante la verifica delle loro capacità di intervento durante l'esercitazione.

Le unità principali che compongono la HFR comprendono:

- il quartier generale della squadra da combattimento 27ª Brigata della fanteria, di stanza a Syracuse (N.Y.), che contribuisce al comando e al controllo generale dell'organizzazione;
- il quartier generale del 2º Squadrone, 101º Cavalleria, di stanza a Niagara Falls (N.Y.), che provvede al comando degli elementi di intervento CBRN presso il sito dell'incidente;
- i Genieri della Compagnia A, 427ºBattaglione delle truppe speciali di brigata, ubicati a Rochester (N.Y.), che seguono l'addestramento per l'estrazione e l'evacuazione delle vittime;
- la truppa A, 2-101º Cavalleria, di stanza a Geneva (N.Y.), che opera sull'elemento decontaminazione;
- i cinque stormi della Guardia Nazionale aerea di New York contribuiscono con il personale medico per il triage e il trasferimento delle vittime per il trattamento medico civile;
- il personale della sicurezza della Guardia Nazionale del New Jersey comprende componenti del 2º Battaglione, 113º Fanteria da Riverdale (N.J.), con il ruolo di elemento di assistenza e supporto CBRN della HRF.

Questo addestramento speciale opera nella stessa direzione del Decreto esecutivo 125 (EO 125), emanato il 28 gennaio dal Governatore Cuomo, che prescrive ai Dipartimenti della conservazione ambientale (DEC), dei trasporti (DOT), della salute (DOH) dello Stato di New York, alla Divisione della sicurezza interna e dei servizi di emergenza (DSHES) e alla NYSERDA di riesaminare e relazionare sulla prontezza operativa dello Stato, per prevenire e intervenire in caso di incidenti che coinvolgano i treni che trasportano petrolio greggio. DEC, DHSES, DOH e DOT parteciperanno all'addestramento come osservatori, per comprendere meglio quali siano le capacità della Guardia Nazionale di New York di intervenire in caso di incidenti ferroviari con materiali pericolosi. La relazione delle varie agenzie ai sensi dell'EO 125 deve essere presentata entro il 30 aprile.

Le immagini dell'esercitazione di verifica del 2012 sono consultabili sul sito Flickr della Guardia Nazionale di New York, raggiungibile facendo clic qui.

La Divisione dello Stato di New York per la sicurezza interna e i servizi di emergenza ha costituito il centro di addestramento nel 2006. La struttura, composta da 723 acri dell'ex aeroporto della contea di Oneida, prepara soccorritori tradizionali e non tradizionali perché acquisiscano le conoscenze, le tecniche e le capacità necessarie per impedire, prepararsi, intervenire e ripristinare la normalità rispetto a calamità naturali o incidenti correlati al terrorismo.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418